



**GRANIT**  
QUALITY PARTS

## **GRANIT Forsthelm-Kombination CLASSIC**

52470003

### **GEBRAUCHSANLEITUNG**

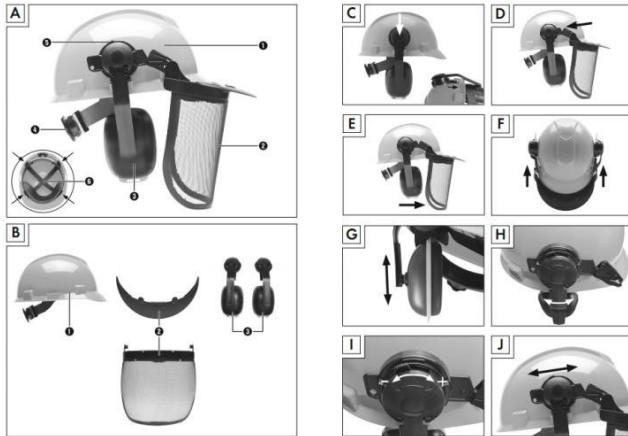


Benannte Stelle

ALIENOR ZERTIFIZIERUNG

ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN 86100 CHATELLERAULT France – N°2754

## Merkmale



- ① Helm
- ② Visier (mit Halterung)
- ③ Gehörschützer
- ④ Kopfband-Anpassung
- ⑤ Gehörschützer-Anpassung
- ⑥ Kopfband

## Packungsinhalt

- 1 Helm mit verstellbarem Kopfband und Schweißband (52470003)
- 1 Satz Gehörschützer (52470003)
- 1 Visier (mit Halterung) (52470003)
- 1 Satz Gebrauchsanweisung (52470003)

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Geräts. Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Gebrauchsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor dem Gebrauch des Produkts mit allen Gebrauchs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Verwenden Sie das Produkt nur wie beschrieben und nur für den angegebenen Anwendungsbereich. Geben Sie diese Gebrauchsanleitung auch an nachfolgende Besitzer weiter.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Forstschutzhelm schützt seinen Träger vor Kopfverletzungen durch herabfallende oder umherfliegende Gegenstände sowie vor Stößen mit feststehenden Gegenständen.

Die Gehörschützer schützen den Träger vor Lärm. Die Gehörschützer sind nur zur Befestigung an der GRANIT Forsthelm-Kombination CLASSIC (52470003) geeignet.

Das Gittervisier dient zum Schutz des Benutzers vor Augen- und Gesichtsverletzungen durch mechanische Einwirkungen. Das Gittervisier ist auf dem Stirnschutz mit einer Reihe von Zahlen und Symbolen gekennzeichnet, die den Hersteller, den Einsatzbereich, die Schutzfunktionen und die Leistungsmerkmale des Gesichtsschutzes angeben.

**WARNUNG:** Die mit S gekennzeichneten Gittervisiere sind nicht zu verwenden, wenn vorhersehbar ein Risiko mit harten oder scharfen umherfliegenden Partikeln besteht.

Jede andere Verwendung oder Modifizierung des Forstschutzhelms gilt als unsachgemäß und birgt ein erhebliches Unfallrisiko. Für Schäden, die auf unsachgemäßem Gebrauch beruhen, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Der Forstschutzhelm ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

## Technische Daten

Modellbezeichnung: 52470003

Kopfumfang des Helms: 52-66 cm

Größe der Gehörschützer: S, M, L (anpassbar)

Material des Haltearms: POM

Material der Ohrabdeckung: ABS

Gewicht des Helms: ca. 700 g

Gewicht (1x Gehörschützer): ca. 234 g

## EN-Grunddaten zur Geräuschdämmung:

|  | Fréquence (Hz) / Frequency |      |        |      |        |      |          |      |
|--|----------------------------|------|--------|------|--------|------|----------|------|
|  | 63                         | 125  | 250    | 500  | 1000   | 2000 | 4000     | 8000 |
| Moyenne (dB)<br><i>Average</i>                 | 11,0                       | 8,8  | 14,0   | 25,7 | 27,1   | 35,0 | 33,2     | 33,8 |
| Ecart type (dB)<br><i>Standard deviation</i>   | 3,9                        | 3,4  | 3,7    | 5,6  | 2,9    | 4,0  | 5,1      | 5,0  |
| Minimum requis (dB)<br><i>Minimum required</i> | 0                          | 5    | 8      | 10   | 12     | 12   | 12       | 12   |
| APV (dB) <i>APV</i>                            | 7.1                        | 5.4  | 10.3   | 20.1 | 24.1   | 31.1 | 28.1     | 28.8 |
|  | H (dB)                     | 28.9 | M (dB) | 20.5 | L (dB) | 12.2 | SNR (dB) | 23.3 |

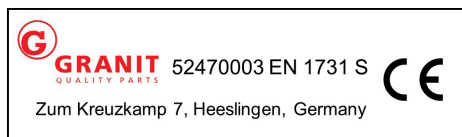
Die Forstschutzhelme sind als Persönliche Schutzausrüstung (PSA) durch die neue europäische PSA-Verordnung (EU) 2016/425 eingestuft und erfüllen nachweislich diese Verordnung durch die harmonisierte europäische Norm EN397:2012+A1:2012 / EN1731:2006/ EN352-3:2020: Industrieschutzhelm / Gittervisier / helmmontierter Kapselgehörschützer

## Kennzeichnung der GRANIT Forsthelm-Kombination CLASSIC (52470003)

Kennzeichnung von 52470003:



Kennzeichnung von 52470003:



Kennzeichnung von 52470003:





## Konform mit PPE-Verordnung

Graniteile: Hersteller-Kennzeichnung (Markenname)

EN397/EN352-3/EN1731: Europäische Norm

52470003: Helmtyp

52470003: Kapselgehörschützertyp

52470003: Gittervisier

52-66 cm: Kopfumfang des Helms

S: Erhöhte Stabilität

**WARNUNG:** Wenn die Symbole S, F, B und A nicht mit dem Okular und der Gebrauchsanleitung übereinstimmen, ist die niedrigste Stufe dem Vollprotector zuzuordnen.

**WARNUNG:** Diese Kapselgehörschützer entsprechen dem „kleinen Größenbereich“ oder dem „großen Größenbereich“ (je nach Ausführung). Kapselgehörschützer, die der EN 352-3 entsprechen, gehören zum „mittleren Größenbereich“ oder „kleinen Größenbereich“ oder „großen Größenbereich“. Am Helm befestigte Kapselgehörschützer des Größenbereichs „Mittel“ passen den meisten Trägern. Kapselgehörschützer der Größenbereiche „Klein“ und „Groß“ sind für Träger vorgesehen, für die Kapselgehörschützer des Größenbereichs „Mittel“ nicht geeignet sind.

Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen beeinträchtigt werden. Weitere Informationen sind beim Hersteller einzuholen

Gehörschützer, insbesondere die Polster, nutzen sich mit dem Gebrauch ab und müssen in regelmäßigen Abständen auf Risse, Undichtigkeiten o.ä. untersucht werden

Das Anbringen von Hygienebezügen an den Polstern kann die akustische Leistung der Gehörschützer beeinträchtigen.

### Zusammenbau

- Stecken Sie das Kopfband ⑥ mit allen 4 Laschen in die inneren Halterungen des Helms ①, bis sie einrasten (siehe Abb. A).
- Stecken Sie die Halterungen der Gehörschützer ③ in die seitlichen Schlitze am Helm ①, bis sie einrasten (siehe Abb. C).
- Befestigen Sie das Visier ② mit dem Gitter. Setzen Sie dazu das Gitter von unten in das Visier ein, bis es einrastet.
- Schieben Sie nun das montierte Visier ② in die Schlitze der Gehörschützer (siehe Abb. D).
- Klappen Sie das Visier ② nach vorne (siehe Abb. E).
- Schieben Sie nun das Visier ② bis zum Anschlag in die Schlitze des Gehörschützers ③ (siehe Abb. F).

### Anpassungen

Anpassen des Kopfbandes, Abb. A

- Drehen Sie die Kopfband-Anpassung ④, um das Kopfband an Ihren Kopf anzupassen.
- Das Kopfband muss lückenlos an Ihrem Kopf anliegen, wenn Sie den Helm aufsetzen.
- Ziehen Sie das Kopfband fest, indem Sie die Kopfband-Anpassung ④ im Uhrzeigersinn drehen.
- Lockern Sie das Kopfband, indem Sie die Kopfband-Anpassung ④ gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Der Helm muss fest auf Ihrem Kopf sitzen, ohne unangenehmen Druck auszuüben.

### VORSICHT!

Achten Sie bei der Verwendung des Helms stets auf die richtige Einstellung.

### Anpassen des Gehörschützers, Abb. G -I

Sie können die Höhe und Position der Gehörschützer ③ anpassen.

- Drücken Sie den Bügel des Gehörschützes ③ nach unten, um den Gehörschützer auf Ihre Ohren zu fixieren.
- Schieben Sie die Gehörschützer ③ nach oben oder unten, um sie auf die gewünschte Höhe anzupassen (siehe Abb. G).
- Drehen Sie die Gehörschützer ③, um sie auf die gewünschte Position anzupassen (siehe Abb. G).
- Das Aufsetzen und Abnehmen wird erleichtert, wenn sie die Gehörschützer ③ nach außen klappen.

Wenn dadurch die Spannung nachlässt, ziehen Sie sie mit der Gehörschützer-Anpassung ⑤ wieder nach.

- Schieben Sie die Gehörschützer-Anpassung ⑤ in Richtung „+“, um die Spannung zu erhöhen (siehe Abb. I).
- Schieben Sie die Gehörschützer-Anpassung ⑤ in Richtung „-“, um die Spannung zu mindern (siehe Abb. I).

### Einstellen des Visiers, Abb. J

Sie können den Abstand zwischen dem Visier ② und Ihrem Gesicht durch manuelles bewegen des Visiers einstellen (siehe Abb. J).

Alternativ können Sie das Visier ② auch ganz nach oben klappen.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

#### **WARNUNG!**

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen.  
Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Beachten Sie für bestmöglichen Schutz und Komfort die folgenden Informationen und Sicherheitshinweise genau.

- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung des Helms, dass alle Komponenten richtig montiert, angepasst und gewartet sind.
- Verwenden Sie den Helm stets richtig angepasst, um den erforderlichen Schutz zu gewährleisten.
- Der Helm kann keinen vollständigen Schutz vor Verletzungen garantieren.  
Er ersetzt nicht die Einhaltung von sicheren Arbeitsverfahren.
- Verändern Sie niemals die Struktur oder die Lackierung des Helms.
- Der Helm darf nicht mit lösungsmittel- oder alkoholhaltigen Flüssigkeiten in Berührung kommen.  
Diese Substanzen können den Kunststoff beschädigen.
- Stöße oder andere Einwirkungen können unmerkliche Schlagschäden am Helm wie Haarrisse verursachen.  
Dies beeinträchtigt die Schutzwirkung des Helms, insbesondere in Notfällen.  
Tauschen Sie den Helm aus, wenn er extremen Belastungen ausgesetzt war.
- Überprüfen Sie den Helm vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen (Risse, Brüche).  
Benutzen Sie den Helm und das Zubehör nur, wenn sie in einwandfreiem Zustand sind.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Helm vor, da dadurch die Schutzwirkung beeinträchtigt werden kann.
- Beachten Sie alle Hinweise und Tipps zur Montage, Einstellung und Wartung der Gehörschützer.
- Die Gehörschützer sind zum Schutz Ihrer Ohren in lauten Bereichen gedacht.
- Sie sind so lange zu tragen, wie die Lärmeinwirkung anhält.
- Die Polster der Gehörschützer weisen im Lauf der Zeit Verschleißerscheinungen auf.  
Überprüfen Sie sie nach jedem Gebrauch auf Risse oder lose Stellen.
- Reinigen Sie die Gehörschützer nicht mit Chemikalien oder Substanzen, die für den Träger schädlich sind.
- Bestimmte chemische Substanzen können dieses Produkt beschädigen. Detaillierte Informationen sind beim Hersteller erhältlich.
- Gehörschützer, und insbesondere ihre Schaumstoffpolsterung, können sich mit der Zeit abnutzen.  
Überprüfen Sie sie regelmäßig auf Risse, lose Stellen und andere Anzeichen von Abnutzung.
- Das Abdecken der Schaumstoffpolster mit Hygienebezügen kann die Akustik der Gehörschützer beeinträchtigen.

#### **WARNUNG!**

Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise für die Gehörschützer kann dessen Schutzwirkung erheblich beeinträchtigen.

- Klappen Sie beim Tragen des Helms immer das Visier herunter.
- Es schützt Sie vor herumfliegenden Gegenständen.
- Das Visier bietet keinen Schutz vor Flüssigkeitsspritzern, heißen Gegenständen, Elektrizität und Infrarot-/UV-Strahlen.
- Verwenden Sie das Visier nicht in Umgebungen mit vorhersehbarem Risiko durch harte oder scharfe fliegende Gegenstände.
- Holzspäne und deren Harz können das Visier beschädigen und die Durchsicht beeinträchtigen.

## Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport

- Überprüfen Sie die Komponenten vor jedem Gebrauch auf Schäden und Verschleißerscheinungen.
- Tauschen Sie die Ohrpolster des Gehörschützers nach Bedarf, mindestens jedoch alle 6 Monate aus.

Ziehen Sie dazu einfach die Ohrpolster heraus und setzen Sie die neuen Polster an der richtigen Stelle ein.

### HINWEIS!

Ersatzteile können Sie über unsere Kundendienst-Hotline bestellen.

- Reinigen Sie den Helm stets nach Beendigung Ihrer Arbeit.
- Verwenden Sie zur Reinigung von Helm, Gehörschützer und Visier ein angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder Reinigungsmittel, die den Kunststoff beschädigen können.
- Verwenden Sie zur Desinfektion des Helms und der Gehörschützer nur Reinigungsmittel, die keine Lösungsmittel und keine aggressive Substanzen enthalten.

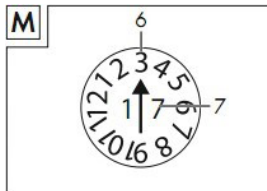
**Lagern Sie den Helm, die Gehörschützer und das Visier in einer sauberen, trockenen Umgebung, geschützt vor UV-Strahlen.**

- Der Helm kann in dem Karton transportiert werden, in dem er verkauft wurde.

### Produktlebensdauer

- Die für den Helm verwendeten Materialien unterliegen einem natürlichen Alterungsprozess.
- Verwenden Sie den Helm maximal 5 Jahre lang.
- Die natürliche Lebensdauer des Gittervisiers beträgt 3 Jahre.

Das Herstellungsdatum finden Sie auf der Ausklappseite (Abb. M). Das gleiche Symbol ist in den Helm eingeprägt.



### Garantie

Es gelten die Garantiebestimmungen der Firma Wilhelm Fricke SE, welche in den Verkaufsdokumenten sowie der jeweils gültigen Fassung der AGB zu finden sind. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Unternehmens.

## **EU-Konformitätserklärung**

Der Hersteller,  
Wilhelm Fricke SE  
Zum Kreuzkamp 7  
DE-27404 Heeslingen

erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der Forstschutzhelm  
mit der Typen-/Seriennummer: 52470003  
den Bestimmungen der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 entspricht

EU-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B), genehmigt durch Nummer 2754  
ALIENOR CERTIFICATION ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN 86100 CHATELLERAUÛT France - N°2754

Modul-D-Zertifikat genehmigt von 2834  
Name: CCQS Certification Services Limited  
Adresse: Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1, Dublin, Ireland

Das Produkt wurde in Übereinstimmung mit den folgenden Normen entwickelt:  
EN397:2012+A1:2012  
EN1731:2006  
EN352-3:2020:

Bevollmächtigte Person für die Dokumentation:

Hr. Eike Viebrock  
Wilhelm Fricke SE  
Zum Kreuzkamp 7  
DE-27404 Heeslingen

Heeslingen, 30.05.2023



---

H. Wachholtz, Vorstand

Anschriften  
Vertrieb/Kundendienst/  
Ersatzteilverkauf:  
Telefon: +49 (4281) 712 712  
Fax: +49 (4281) 712 700

Post- und Lieferadresse:  
Wilhelm Fricke SE  
Zum Kreuzkamp 7  
DE-27404 Heeslingen